

# المعرفي

تصدرها وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية

مجلة ثقافية شهرية

العدد ٦٥٧ - السنة ٥٧ - رمضان ١٤٣٩ هـ - حزيران ٢٠١٨ م

السوريون والثقافة

أخلاقيات المهنة الصحفية

ما تحمله لنا حضارة الموجة الثالثة

تقنية النانو وأفاقها المستقبلية

كتاب الشهر  
المسلوب  
جنكيز أيتماتوف

لوحة للفنانة ليثا ديب





# يوسف المسماري الشاعر المهجري والانتماء القومي

إياد مرشد

يوسف المسماري شاعر مهجري يعيش في المهجر جسداً، ويعيش فيه الوطن روحًا وجوهراً، لم تنسه سنوات الهجرة الطويلة والآلام الغربة ومساهاها قضايا وطنه وأمته، خرج من لبنان شاباً مطلوباً للسلطات في ستينيات القرن الماضي، وانتهى به المطاف في ولاية كورتيبيا البرازيلية. لم تكن الغربة سبباً في انشغاله عن وطنه، بل كانت حافزاً له ليعيش همومه وقضياته، وعلى الرغم من بعد الجغرافي ومرور السنين بقي مخلصاً للمبدأ والانتماء السياسي الذي كان وراء خروجه من وطنه لبنان، بل إن الغربة جعلته أكثر تماساً والتصاقاً بمشكلات وطنه.

وفي زمن عزّت فيه الأخلاق والقيم بقي يوسف المسماري يكتب قصيدة تشد المثل العليا والقيم الأخلاقية... والتي رأى فيها المعبر الحقيقي عن الوجود الإنساني بدلالة السامية. ويكاد يكون الالتزام العقائدي المرتكز على إيمانه القومي العلامة الأبرز في شعره، هذا الالتزام الذي شبّ عليه، ولو حق من أجله، وطار إلى آخر العالم فداءً له.

ليس هو شاعر غزل أو وصف، وليس هو بالشاعر الذاتي المنغلق على نفسه مكتفياً ببيث لوعجه وخيباته وصدى أعمقه، بل هو شاعر قيم وأخلاق والتزام... يمارس الانتماء عقيدة وعملاً، ويعبر بالشعر عن فكر واثب نحو العلا وتطلع لاستعادة مجده الزمان الغابر الذي ضاع بسبب الاستعمار والجهل والتخلف الذي عاشته أمته منذ قرون.

- ولد في (١٩٤٣/٤/٥) في مدينة الهرمل - لبنان.
- أتم دراسته الإعدادية والثانوية والجامعة/ كلية الحقوق / في بيروت.
- شارك في مهرجان الشعر في الجامعة اللبنانية - قاعة الأونيسكو (١٩٦٤م).
- هاجر إلى البرازيل عام (١٩٦٥م).
- شارك في تأسيس جمعية الدراسات العربية - البرازيلية في كورتيبا - البرازيل.
- شارك في الاجتماع التأسيسي لاتحاد الجمعيات العربية - الأمريكية (فيآراب) في البرازيل.
- شارك في تأسيس عصبة الأدب العربي المهجري في البرازيل وعمل مديرًا للإعلام فيها وما زال .
- عمل مديرًا لتحرير جريدة الأنباء في سان باولو خلال المدة ما بين (١٩٧٩-١٩٧٦م).

من كتبه المطبوعة:

- مجموعات شعرية: لهب النهضة - قصائد للنهضة - قصائد مضيئة - قطرات من نور (صدر في دمشق) - على مشارف النور - نوافير نور / وسوها من القصائد التي ألقاها في مناسبات مختلفة أو نشرها في الصحف والمجلات.
- قاموسان: / البرتغالي-العربي / - / العربي- البرتغالي /.
- له مجموعة من الكتب المترجمة إلى البرتغالية مثل كتاب «نشوء الأمم» لأنطون سعاده.
- له مجموعة كبيرة من المقالات والدراسات الأدبية والسياسية المنشورة في الصحف والمجلات.

ويقف كل مهتم بشعره أمام السؤال الدائم الذي شغل النقد الأدبي حول وظيفة الشعر ودوره، حيث إن المسماري يتخذ من الشعر منبراً سياسياً وأحياناً منبراً للوعظ الاجتماعي والأخلاقي، وهذا يتقدم أحياناً كثيرة عنده على معالم الشعر الأخرى، من حيث إنه رسم للعالم بلغة جمالية خلقة مرتكزة على الصور والإيحاء وحسن السبك ما بين المفردات وتاليفها مع العبارات المشكلة للنص الإبداعي، والتاغم ما بين الشكل والمضمون.

في شعره شاعر إشكالي، فالقارئ لشعره يقف عند شاعر لا يهادن، بل تراه صليباً وأحياناً إقاسيًّا تجاه كل مظاهر الضعف التي تغلف أمته والتي تحيط بظروفها.

فها هو يتحدث عن شعره فيقول:

شعري أشعة إحساسٍ مجتمعي  
أسابق الضوء والأنوار تتبعني

والناس طرأ، أرى في الشعر متّجعي  
كأنما النور غير الشعر لم يُطعِ

والشعر لديه ليس من إرهادات الشياطين، بل يسقط إليه من ملائكة الشعر التي باركتها  
روح الله.

**ملائكة الشعر روح الله باركها دون الشياطين، في الأعراف والشرع**

والشعر لديه مرتبط بالضوء والأنوار والارتقاء نحو الأعلى.

شعري من الحُسْنِ أصواتُه بها اتسعتْ

إشراقة النفس فوقَ الفوقِ والوُسْعِ

فالشعر عنده حالة من السمو والارتقاء، وارتباطه بالضوء إشارة إلى الدور التوسيع الذي  
يبيغىه الشاعر لشعره. ويؤكد في قصيده (أجود الشعر) إلى ما ذهبنا إليه:

ميزة الشعر أن يكون انطلاقاً  
فيثير النفوس بالحق حتى

مستمراً، يُمجّدُ الناسُ شأنه  
يبلغُ الجيلُ رُشدَه واتزانَه

أما وظيفة الشعر عنده فتختصر بما قاله هنا:

قدرُ الشعر أن يكون ويبقى  
ليس حراً من شعبه في الماسي  
وإذا الشعر لم يكن نهرَ نورِ

يُوقظ الشعبَ مستثيراً كيانه  
مستهاناً، ولا يزيل الإهانة  
في الملماتِ أدركتهُ الخيانة

أما غاية هذا الشعر فهي الشعب أولاً وأخيراً:

إنَّ شعرَ الحياةِ فكرٌ مضيءُ  
في سماءِ النبوغِ ينسابُ نوراً  
أفصحُ الناسِ شاعرٌ لم تفارقْ

جاوزَ الشرعَ، قد تخطى زمانه  
ينعشُ الخلقَ روعةً ورصانةً  
حالةُ الشعبِ قلبَه ولسانَه

ولم يتوانَ بعد ذلك أن يقدم لنا تعريفه للشعر:

**الشعر دنيا مع الأيام تتسعُ**

**من مفرق الشمس تُستجلِّي وتنقشعُ**

في هيكل النور والآفاق تستمع  
يناسب كالفجر يستعلي ويرتفع  
بالحس والعقل والإبداع يخترع  
ويُلمح الله عبر الشعر أغنية  
أبعاده الضوء منثوراً على قمم  
الشعر في العمق عرفان وعقبرة

وبعد ما رأينا من حرص الشاعر على تقديم رؤيته للشعر وظيفة وغاية وتعرضاً، فإن ذلك يقودنا إلى الخوض في المحاور الرئيسية التي تمحور حولها شعره والتي يمكن تحديدها بما يأتي:

#### أولاً: الالتزام العقائدي للشاعر:

لا أدرى إذا كان هذا الالتزام السياسي الكامل للشاعر بحزبيته والتي ضمنها في كثير من جوانب مجموعاته الشعرية يحسب له أو يأخذ عليه، وهل الشعر هو نص أيديولوجي يغلفه الشاعر بأجواء القصيدة من لغة وموسيقاً... إلخ.

هل يمكن للشعر أن يروض لمصالحة المضامين السياسية والعقائدية؟! والاكتفاء بمحدودية آفاقها زمنياً... وطبيعتها الصارمة حيناً متغيراتها كثرة في أغلب الأحيان؟ هل الشعر قادر على أن يصبح جزءاً من الخطاب السياسي؟

الحقيقة المعروفة عن الأدب عامه والشعر خاصة أنه عصي على الترويض، فالشعر يمكن أن يعبر عن موقف وطني أو أن يتناول الحدث السياسي، لكن كمكئ للدخول في عوالم الشعر الرحبة القائمة على أنه فنٌ وابتکار ورؤيةٌ وإبحار في فضاءات الدهشة والاختلاف عن السائد والتقليد. في حين تحرص لغة الخطاب السياسي على التقريرية التامة والصياغات المتماسكة والقوالب ذات الطبيعة المقيدة إلى حدٍ كبير.

ولكن شاعرنا أراد من شعره أن يكون رسولاً لمبادئه ومعبراً عن شغفه ب الفكر السياسي له حضوره في الوطن والمفترض. وأحياناً هذا الانتماء لديه يتداخل مع حبه لوطنه الذي تربى على عشقه فآمن به انتماء وطنياً وأخلص له انتماء سياسياً.

إن ارتباط الشاعر بعقيدته السياسية تكاد تتضح به معظم مجموعاته الشعرية، بل يكاد يكون هذا الانتماء ديدن شعره.

يقول في قصيدة (درب الحياة) معاهدأً سوريّة على بذل الغالي والرخيص في سبيل رفعتها وعزها:

لبيك لبيك لم يخدم بنا القسم  
من روحك السمح يبقى النصريبيسم  
إن شئت بالطوع كالأمواج تتلطم  
والجهد حتى يزول الخلل والظلم

يا سوريا العهد في أعتاقنا قسم  
لو مزقونا ولم يسلم سوى قبس  
منك الدماء التي فينا ونبذ لها  
لا يسلم الحق إلا بالفدى أبداً

ويتحدث عن غاية هذا النضال المتمثل في إعادة إحياء الأمة من غفوتها وإعادتها إلى النور.

إلا أن هذا الانتقام السياسي للشاعر جعله أسيراً له، فنثر له جل شعره ومنحه كل اهتمامه، ودار حوله على مدار عقود، وفضيلة الشاعر في ذلك صدق انتقامه، ومثيلته أنه لم يخرج من تحت هذه الخيمة باحثاً عن شخصيته كشاعر في إطار موضوعات أخرى ورحاب أوسع في دوحة الإبداع الشعري الذي تقرّمه السياسة في كثير من الأحيان وتضيق عليه.

#### ثانياً: الالتزام بقضايا وطنه وأمته:

تماهى الشاعر مع قضايا أمته على الرغم من البعد الجغرافي عنها وظروف الغربة ومعاناتها، وهذا الصدق في الالتزام نابع من التزامه السياسي ومن تجربته الشخصية التي عاشها، فهو رجل انتقام، وقد دفع ثمن هذا الانتقام ملاحقة من الجهات الأمنية في بلده لبنان في ستينيات القرن الماضي أولاً، وغربة وبعداً في المفترق ثانياً.

وهذه الظاهرة لا تقتصر على شاعرنا بمفرداته بل تکاد تكون قاسماً مشتركاً بين معظم شعراء المهجـر، فقد رافقهم الوطن حباً وانتفاءً، فعاشوا قضاياه وتآلموا لألمه وغنوا لفرحه. وهو كواحد من شعراء عصبة الأدب العربي كان مخلصاً لما دأبت عليه هذه المدرسة الشعرية أسوة بشعراء العصبة الأندلسية، حيث إن كليهما اتخذتا من سان باولو مقرراً لهم وكان لهم الوطني والقومي محركاً لموافقهم وأشعارهم (صدر شعراء العصبة الأندلسية عن اتجاه واقعي يبلغ في كثير من الأحيان حد الالتزام في معالجة قضايا العرب المصيرية ومعضلاتهم الاجتماعية يحدوهم في ذلك إيمان عميق بسمو الرسالة التي يحملونها وجلال الغاية التي يبشرون بها. وكانت سمات الحدة والتطرف طابع كثير من هذا الشعر الواقعي الذي انصبَ دونما هواة على ما استقر في عقلية الأمة من رواسب اجتماعية أو دينية).

ولسورية في نفسه المكانة الأرقى فهي مهد الإنسانية، وأهلها أهل الفدى والكرامة، ومما جاء في قصيده «دروب النهوض»:

إلا بها أفق النهى لا يلمسُ وسموها بدمائهم لم يبخسوا غير الكرامة قبلة لم يأنسوا	هي سوريا مهد التأنسن والهوى أبناؤها أبداً لأجل سلامها يتنافسون إلى الفداء لأنهم
--	---

ولسورية عنده ليست بلداً عادياً، إنها وطن المعرفة والحضارة الإنسانية، يقول في قصيدة في العزم والإقدام أصل المنطقِ.

وتتطور، وشموسها لم تشرق وحروف أنوار الهوى لم تخلق	لولاك سوريا المعارف ما نمت لولاك ما ارتقت الحضارة باكراً
--	---

وللبنان مكانته في وجданه فهو يرتبط في مخيلته بالجمال والإبداع، وخلود لبنان ينبغى من روح التمرد التي تربى عليها أبناؤه:

مادام فيك على الخمول تمرد لا شيء فيك من الإباء مخلد	لبنان عزك في الخلود مؤكد فإذا انطفت روح التمرد وانتهت
--	--

وللبنان الذي واجه العدوان الإسرائيلي، ووقف أمام طغاة الصهاينة كان حاضراً في شعره، فها هو يؤكد استحالة خضوع تراب لبنان للصهاينة وجنرالاتهم:

عن كل نار، ولن يرتابه الجزء بل يخمد النار من أسبابها افتعلوا	تراب لبنان يا «باراك» ممتنع ما كانت النار للأحرار مُرعبة
---	---

والقدس الراضخة تحت الاحتلال الإسرائيلي الغاشم كانت حاضرة في وعي شاعرنا، فالقدس لم ترضخ إلا بسبب تراخي العرب وقبولهم بالذل والهوان، ومما جاء في قصيدة «نداء القدس»:

واستعدبوا العيش بالإذلال وابتذلوا أم صار في النوم ما يشفى الآلى حملوا درب الكرامت واستهواهم الملل	صاحت بنا القدس ما للأهل قد ذهلا أصارف في اللهوما يرضي محطامهم ما زاده الأهل حتى ضلَّ معظمهم
---	---

والشاعر لا يترك مناسبة إلا ويحض فيها العرب على اليقظة وضرورة التبصر بما يحاكي  
لهم، ويدعوهم لنفض ثوب الخنوع والاستكانة:

<b>للنوم وقت فالتخاذل مُرعبٌ أبداً، وحظُّ الخاملين الأعطبُ</b>	<b>يا أيها العرب استفيقوا لم يعد ما كان في النوم الخلاص لخاملٍ</b>
--	--

وهموم الأمة رافقت شاعرنا ولم تغب عنه الحرب الأمريكية على العراق، فها هو يخاطب  
بغداد أرض الحضارات ويشد من عضدها في مواجهة الله الغزو الهمجي الأمريكي:

<b>بالقهري يوماً لشذاذ من اللَّمِ مهما استعنوا بأشرارِ من الأممِ من يعبدُ المالَ مطبوعاً على النَّهَمِ</b>	<b>بغداد، بغداد أمَّ المجدِ ما خضعت خرizi الطواغيتِ حتمَ ثابتَ أبداً أرضُ الحضاراتِ لن يطفئي مشاعلها</b>
--	--

كما أن شاعرنا هاجم الخيانة والغدر بالوطن، واستذكر كذلك استسلام الشعب للخرافة  
وقبوله بالهوان. يقول في قصيدة «بالصدق درب الانتصار يُواصل»:

<b>بالغدرِ يعملُ بالنفاقِ يُخاتِلُ بخرافةِ بين المقايرِ خامِلٌ</b>	<b>ما قيمةُ المرءِ الخوْفِ لشعبِه ما قيمةُ الشعبِ المُعاقِ بروحِه</b>
--	---

وأهم ما في هذا الشعر وقوفه إلى جانب وطنه بكل ورفضه الشرذمة والتجزئة والعصبيات  
الطائفية والدينية، يقول في قصيدة «صَعالك الدين»:

<b>حتى انكفاكم عن التاريخِ والزَّمْنِ أم أصبحَ البرُّ في القرآنِ كالضَّعْنِ في حُومةِ الويلِ إِلا أَبْقَى السَّنَنِ يا بئس من سارَ بالأحقادِ والفتَنِ</b>	<b>ماذا دهاكُمْ ببني شعبي ببني وطني هل أصبحَ الحُبُّ في الإنجيلِ مثابةً تُهُمْ عن الحُبِّ لَا شيءُ يوحِّدكمْ أَحْقَادُكُمْ صارَ في إعلانها شرفٌ</b>
---	---

فالدين من وجهة نظره ليس تقرفة وخصوصاً للظلم والقهر، بل يجب أن يكون قوة دافعة  
للحقيقة والمعرفة والفهم، ومن ذلك قوله في قصيدة «الدين بالعز يُنجي من به اعتمدا»:

<b>للفهمِ والكشفِ لا يرضى بما بهما أن يسلم العقلُ بين الناسِ مُحترماً</b>	<b>وأصدقُ الدينِ فعلُ دافعُ أبداً وأجملُ الدينِ إيمانُ حقيقته</b>
---	---

تهاجمُ الظُّلْمَ مِمَّا اشْتَدَّ وَاضْطُرِّمَا  
أَنْ يَقْهُرُوا الْبَغْيَ وَالْبَطْلَانَ وَالصَّمْمَا

وَأَرْوَعُ الدِّينَ بِالْتَّحْرِيرِ مَعْرِفَةً  
وَأَعْدَلُ الدِّينَ أَحْرَارٌ عَقِيدَتُهُمْ

ويرفض الشاعر التبعية العميماء في الدين لأن أساس أي عبادة هو التوبيخ:  
بالرُّشْدِ وَالْفَهْمِ لَا بِالْبَغْيِ فِي التَّبَعِ  
تبقى الديانات، تنويراً لَوْ اتَّبَعْتُ

وهذا الموقف من الدين يعبر عن سعة في الأفق، ورفض لدور الدين القائم على التجهيل والتبعية وبث الفرقة، فالدين هو للله ومن ثم أي محاولة لاستغلاله خروج عن شرع الله، والشاعر يعرف ما للعقائد الدينية من تأثير في مجتمعاتنا الشرقية لذلك فهو لا يرفضها، بل يرى أن أهميتها تتبع من قدرتها على خلق الانسجام والوحدة في المجتمع وبث الحب والمودة بين أتباعها.

وهذا الالتزام بقضايا أمته جعل منه شاعراً نهضوياً قومياً، إذ اقتربن لديه القول بالفعل فكان حريصاً على المشاركة في كل حدث ألم بوطنه، ساعياً لفتح طاقة نحو المستقبل الذي بالعمل والجد واليقظة يمكن رسم ملامحه المشرقة المستندة في جذورها إلى عمق حضاري للأمة مفرق في القدم:

عهدُ الْخَمْوَلِ، وَيَبْدَا التَّدْوِينُ	وَبِيَقْظَةِ التَّارِيخِ فِينَا يَنْتَهِي
وَتَعُودُ تَحْضُورُ بَحْرَنَا «صَيْدُونَ»	وَتَعُودُ «سُوْمَرُ» لِلْحَضَارَةِ مِنْبَعًا
بِحَرْوَفَهَا يَتَمَجَّدُ التَّلْقِينُ	وَتَعُودُ «أُوْغَارِيتُ» صَبَاحًا مُشْرِقًا
وَيَهُبُّ مُخْتَصِّرُ الْمَدِيِّ «سَرْجُونُ»	وَتَطَلُّ مِنْ خَلْفِ الْغَيَابِ «نَيْنُوِي»
وَتَعُودُ صَحَّةُ فَكِرْنَا وَتَبَيَّنُ	فَنَعِيَّدُ تَعْلِيمَ الْمَسِيحِ وَأَحْمَدَ،
فِي وَهْجِهَا يَتَبَخَّرُ الْأَفْيَوْنُ	لَتَدْبِبُ فِي الشَّعْبِ الْمَمْزَقِ يَقْظَةً

ويوسف المسمار المرتكز على جذوة التاريخ والمبادر على أشرعة الشعر يدرك أن لا حياة لهذه الأمة من دون ثقافة مزدهرة، ذلك أن ما يميز هذه الأمة عبر تاريخها هو ثقافتها:

تَمَعَّا بِمَا تَعْنِي الْحَضَارَةُ تُوصَفُ	إِنَّ الثَّقَافَةَ مِيَزَةُ الْإِنْسَانِ مُجْ
بِشَعَاعِهَا نَحْوُ الْأَلْوَهَةِ تَلْهُفُ	أَبْعَادُهَا التَّارِيخُ فِي آزَالَهِ

في كلّ نفسٍ للسموٍ يرُفرُفُ  
ببهاء أنوارِ الألوهية تُعزفُ  
بالناس ترفعهم ولا تتأففُ  
د على التقدّم والتتفوقِ يُشرُفُ  
من بحر أهواهِ التَّعاسةِ يُغَرِّفُ  
في صدرِ أعماقِ الحقائقِ وهجُها  
مغناجةُ الألحان في أنغامها  
مهيبةُ الخطواتِ تمشي للعلى  
 فعلُ الثقافةِ مستمرٌ في الصعو  
من فاتحه نورُ الثقافةِ خائبُ

وكثير من النقاد ممن يتحاملون على شعر المناسبات ويفسرون بالضعف والبعد عن الشعرية، أو أنه يخرج عن رسالة الشعر التي تتصرف بالسيرونة، وبأنه شعر يتقوّق حول الحدث وينفعل بتشظياته، فيفقد أهميته بمزور الزمن وتوازي الأحداث، ولكن دراسة الأدب المهجري انطلاقاً من هذه الرؤية فيها تجّنٌ كبير، لأن شعراء المهجّر شكّلت لهم الأحداث التي يمر بها وطنهم الأم جسورةً يربطون من خلالها ماضيهم مع حاضرهم، غربتهم مع وطنهم، آلامهم مع أوجاعه (إن كان الشعر رسالة الحياة فالحياة مجموعة مناسبات. والمناسبات هي الظروف المؤاتية لأداء رسالة الشعر. وإن شاعراً يقف موقف المادح فيخضع المناسبة للشعر ويخلص من المديح إلى أجواء تتسع للفن والعظة والتوجيه لهو أعظم من شاعر يطير بخياله إلى الماورائيات، بعيداً عن دنيا البشر، مهما حلق وأبدع..).

كل شعر هو وليد مناسبة. ولكن ليست كل مناسبة تولد شعراً. فإن انبثق شعر المناسبة من عاطفة صادقة وفكّر حر وخارط عفوياً فياض صلح لكل زمان ومكان).

وتبقى الميزة الأهم في شعر المسمار، أنه لم يقع في دائرة الإحباط، ولم يلتفه التشاؤم والسوداوية، وبقي مؤمناً بقيامة الأمة، ذلك أنها أمّة خلقت لتبقى، وتبقى لتبدع، ومهما طال سباتها، فلا بد للنور أن ينجلب، ويکاد يكون عنوانين مجموعاته الشعرية دالاً على هذا اليقين بانبلاج نور الأمة ونهضتها.

### ثالثاً: الالتزام بالقيم والأخلاق والعقل:

يبدو هذا الالتزام مرتبطاً بطبيعة التكوين الشخصي للشاعر فهو تربى على الأخلاق وعاش الالتزام في جوهره وسلوكه، وهو واحد من الشعراء الذين تحكمهم العقلانية في تصرفاتهم، لا يبحث عن نزوة هنا وإغواء هناك، هو شاعر رسالة بامتياز، موقفه الشخصي يتماهى مع موقفه السياسي.

وهو لا يكفي بممارسة الفعل الأخلاقي، بل يعمل على أن يكون واعظاً له، وكثيراً ما اتخذ موقع المرشد والموجه له. والإنسان في نظره لا يخلد إلا عمله وأخلاقه وتفانيه في سبيل وطنه جاء في قصيدة «дорب الحياة».

فَالْعَزْ بِالْعِزْمِ وَالْأَفْعَالِ يَرْتَسِمُ  
وَالْعُقْلُ أَيْضًا، كَذَا الْأَخْلَاقُ وَالْقِيمُ  
هَيَّهَاتٌ بِالْقَوْلِ يُبْنِي عَزْ مَجَمِعٍ  
وَالْفَكْرُ وَالْعِلْمُ فِي الدُّنْيَا مَمَارِسَةٌ

وشاعرنا يبحث عن المجد، مجد الأمة الذي لا يكون إلا بالعلم والعمل ورفض الخنوع والتكاسل:

الْجَهْلُ وَالْغَشُّ وَالْتَسْوِيفُ وَالْكَسْلُ  
آفَاقُهَا الْعِلْمُ وَالْتَحْسِينُ وَالْعَمَلُ  
لَا تَصْنَعُ الْمَجَدَ مَادِمَتْ شَعَائِرُنَا  
بَلْ تَصْنَعُ الْمَجَدَ إِنْ صَارَتْ لَنَا هُنْمُ

وَالْمَجَدُ مَرْتَبَطٌ بِالْوَطْنِ / الْأَمْمَةُ فَلَا مَجَدَ لِفَرْدٍ دُونَ وَطْنِهِ وَأَمْمَتِهِ  
لَا مَجَدَ لِلْفَرْدِ إِلَّا مَجَدُ أَمْمَتِهِ  
فِي ذَلِكَ الْمَوْتِ لِلْأَفْرَادِ وَالْعَدُمِ  
سَارَتِ إِلَى النَّصْرِ وَإِخْتَالُّهَا بِالْقِيمَ  
إِنْ سَوَّرُوهَا بِأَرْوَاحِ وَأَقْيَادِهِ

والوعي هو محور رؤيته لبناء الإنسان، فالمرء الوعي هو القادر على إحداث النهضة، وبناء المستقبل لاسيما إذا كان هذا الوعي مرتبطاً بانتماء حقيقي للوطن:

مَنْ مَارَسَ الْوَعِيَ إِخْلَاصًا لِأَمْمَتِهِ  
وَاسْتَعْذَبَ الْمَوْتَ فِي تَارِيْخِهَا عَلَمُ  
تَنَاهُ الْمَسَافَاتُ وَالْأَجْيَالُ تَحْمِلُهُ  
سَيِّفًا مِنَ النُّورِ تَسْتَقْوِي بِهِ الْهَمُّ

ويرى في قصيدة الراحل الحي أن الخلود الذي طالما شغل البشر منذ بداية الخلق لا يكون إلا بالشخصية في سبيل العز والافتتاح على الحياة والعالم:

لَيْسَ مَوْتًا هَلَالُكَ جَسْمٌ بَعْزٌ  
إِنَّمَا الْمَوْتُ فِي الْحَيَاةِ الْهُرُوبُ  
فَانْغْلَاقُ الْعُقُولِ ضَيْقٌ مَمِيتٌ  
وَانْفَتَاحُ الْعُقُولِ عُمْرٌ رَحِيبٌ

ويستذكر الشاعر الناس الذين يلهثون وراء مكاسب العيش، والتذلل على عتبات الدنيا، فالحياة ما خلقت إلا لاستشراف آفاق جديدة وفتح مسارات خلقة للإنسان.

مَا وُجِدَنَا لِنَعْبُدَ الْعِيشَ، كَلَا،  
بَلْ وُجِدَنَا لِتَسْتَقِيمَ الدُّرُوبِ

والشاعر يستذكر في قصيدة «درب الحياة» كل مظاهر الجهل والتخلّف التي تغلغلت في مجتمعنا، ويدعو إلى العمل والإقدام لأنهما سر نجاح الأمة:

ما قيمة القول في شعب يُمرّقه  
الجهلُ والحمقُ والأوهامُ والصممُ؟!  
في القائلِ الفعلُ والإقدامُ والشممُ  
إنَّ الكلامَ هراءً حين ينقصه

ولم ينس الشاعر من توجيه التحية للشهداء، الذين رأى فيهم أشرف الناس وأكثراهم بذلاً وعطاءً، قال في قصيدة «حكمة الفداء»:

قد باركَ النَّصْرَ رَبُّ الْخَلْقِ فَابْتَهَجُوا  
يَا أَشْرَفَ النَّاسِ يَا مَنْ لِسَمَّا عَرَجُوا  
رَسَخْتُمُ النَّصْرَ بِاستشهادِكُمْ فَسَمَّتُ

والشاعر قدّس العقل لأنّه يقود الإنسان إلى فعل الخير وممارسة الفضيلة، وأنّه يمنع الإنسان من ارتكاب الجرائم والموبقات، وجاء في قصيدة رسالة الفضيلة:

هَيَاهَاتٌ تَنْجُحُ أَمَّةً إِنْ لَمْ تُثْرِ  
بِمَنَاقِبِ، وَفَضَائِلِ، وَمَكَارِمِ  
فَالرُّوحُ مَا كَانَتْ لِلْهُوِيَّ بَاطِلٍ  
وَالْعُقْلُ لَمْ يُوَهَّبْ لِفَكِّرِ مُجْرِمٍ

ووقفت عند قصيدة غزلية للشاعر بعنوان الحب المبدع في مجموعة قصائد للنهضة وما جاء فيها:

وَهُجُّ الْعَنَاقِ وَلَمْ نَكُنْ نَتَوَقَّعُ  
كَالْغَيْثِ تَنْعَشُ مِثْلَ جَمْرٍ تَسْعُ  
فِي كُلِّ نَبْضٍ رِّعْشَةً تَتَزَوَّجُ  
كَادَ الْعَنَاقُ يُبَيِّحُ مَا نَخْفِي وَمَا  
فَقَدَ احْتَوَتِنِي وَاحْتَوَيْتُ طُمُوحَهَا

وأحببت أن أورد هذه القصيدة لبيان قدرة الشاعر على صوغ قصيدة وجاذبية جميلة، وبمفردات أكثر شعرية وتتاغماً لو أنه خرج من حلبة السياسة بموهبه نحو آفاق إنسانية أوسع وأرحب.

وقد يكون اقتصار الشاعر في موضوعاته على الجوانب السياسية والوعظية نابعاً من:

- رغبته في تبني خطاب ملتزم، وذلك لشيوخ مبادئ الالتزام لدى معظم الكتاب والمفكرين اليساريين والثوريين، ولاسيما عند شعراء الستينيات والسبعينيات.

- إن القضايا التي أحاطت بهذه الأمة جعلت معظم مبدعيها منغمسين في همومها وألامها ومنهم شاعرنا.

- التجربة النضالية الشخصية للشاعر وسمت حياته وأدبه بهذه الصبغة، وجعلت منه شاعراً منيراً يلجاً إلى موضوعة مباشرة دون مواربة، دون صنعة أو تكلف، دون أن يحمل قارئ شعره أي جهد في تتبع مراده.

وقد لقي شعره اهتماماً من أدباء المهجر والوطن الأم، وحظي بإعجابهم حيناً لأنه كان مرتبطاً بقضايا وطنه التي حملوها بأفندتهم وجوارحهم مثله تماماً، وأحياناً لأنه لامس الانتماء السياسي الواحد المشترك.

فكان لسان حالهم، وصوتهم المجلجل على منابر الخطابة وفي مهرجانات الشعر ومناسبات الجاليات العربية في البرازيل.

قال فيه الشاعر زكي فنصل بعد اطلاعه على مجموعته قصائد للنهاية: (لقد قرأتك متفرقاً في الصحف فكت أطرب لسلاسة شعرك وأصالة معانيك، وهذا أنا أقرؤك الآن مجتمعاً فأزداد لك تقديرأً ويك تعليقاً، وأراني مدفوعاً إلى إيجائك أخلص الشكر على ما أتحت لي من متعة روحية لا سبيل إلى إيفائها حقها إلا بلغة القلب) (بوينس آيريس ١٩٧٩/٤/١٥).

ومما قاله الأستاذ جودت نقولا الخوري (المقيم في البرازيل- كورتيبا) من مقالة نشرت في جريدة الأنباء في سان باولو: (إن معين الأدب والشعر المهجري لن ينضب طالما أن مجتمعنا قد حصل على احتضان شاعر جديد ملتزم يعالج في أشعاره كل ما تعانيه أمته من آلام ومحن، كما يعبر عن تطلعاتنا ويوطد صلاتنا بأوطاننا وأحبائنا المقيمين. ولا يسعني إلا أن أنهنّ مفتريبينا بشاعرهم الجديد المتسلح بعقيدة والممتلىء إيماناً بشعبه وترااثه الحضاري الضخم).

أما الأديبة زهرة حمود فقد نظرت إلى شعره بعين الناقد فقالت في دراسة نقدية نشرتها في (٢٠١١/٤): «وكان المسماي استوطن الإيمان العقائدي، أو أن إيمانه استوطنه لا فرق، لهذا نجده في شعره قد تلبس لباس الأخلاق والمناقب والقيم الاجتماعية، فبدا وكأنه يخط الشعر الحكمي، وهو باب واسع من أبواب الشعر العربي من الجاهلية حتى صدر الإسلام، وإن كان أهل الحداثة الشعرية يحتاجون أحياناً على هذا النوع من القصائد، فإنها لا تزال تلاقي استساغة واستحساناً لدى شريحة لا بأس بها من القراء».

أما الشاعر شفيق عبد الخالق فقد وصفه شعراً فقال فيه في قصيدة نشرت في سان باولو بتاريخ (٣١/٧/٢٠٠٠ م):

يا شاعر الإلهام شعرك يزدرى  
والشعر في دنيا الجمال حديقةُ  
وكذا النجوم الساطعات لطاقةُ  
لنك راية في الشعر من خفقاتها

بالكون أحياناً، وحياناً يكفرُ  
لولا شذى أطيابه لا تُزهُرُ  
ومنارة، من روحه تتنتُرُ  
فجريضم علاً، وجرينىشرُ

يوسف المسماري اسم بارز في شعر المهجري ولاسيما في البرازيل لأنّه بقي مخلصاً للغة العربية الأم فكتب فيها، وعبر بها عن مواقفه ورؤاه وأفكاره، وبقي مخلصاً للشكل الكلاسيكي في القصيدة العربية مبتعداً عن أشكال الكتابة الشعرية الأخرى، وحافظ على جودة لغته وإن أخذنا عليه عدم اتساع قاموسه اللغوي، كذلك عمل سفيراً للثقافة العربية في البرازيل فكان ناشطاً وفاعلاً في إقامة النشاطات والمؤتمرات المختلفة التي موضوعها الثقافة العربية ومفكروها ومبدعوها ولاسيما في سوريا ولبنان.



## المصادر

- المسماري، يوسف:

- (١)- خواطر من الحياة وللحياة، شعر، مطبعة فورتوناتو، كورينيليا، بارانا، البرازيل، آذار، ٢٠١٧ م.
- (٢)- قصائد للنهضة، ط ٢، مطبعة فورتوناتو، كورينيليا، بارانا، البرازيل، ٢٠١٥ م.
- (٣)- قصائد مضيئة، ط ٢، مطبعة فورتوناتو، كورينيليا، بارانا، البرازيل، ٢٠١٠ م.
- (٤)- قطرات من نور، مطبع ألف باء، الأدب، دمشق، ٢٠٠٧ م.
- (٥)- لهب النهضة، مطبعة الأنبياء، سان باولو، البرازيل، ١٩٧٨ م.
- (٦)- نوافير نور، مطبعة فورتوناتو، كورينيليا، بارانا، البرازيل، ٢٠١٢ م.

## المراجع

- (١)- الدقاد، عمر، شراء العصبة الأندلسية في المهرجان، ١، مكتبة دار الشرق، شارع سوريا، بيروت، ١٩٧٣ م.
- (٢)- صيدح، جورج، أدبنا وأدباؤنا في المهاجر الأمريكية، ط ٢، إصدار جامعة الدول العربية، بيروت، ١٩٥٧ م.

